



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Grangeneuve
Section Agriculture – Sektion Landwirtschaft

Route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux

T +41 26 305 58 00
grangeneuve-agriculture@fr.ch
grangeneuve-landwirtschaft@fr.ch
www.grangeneuve.ch

Notfalldokument

Grundsatz: Im Notfall sollten Ehe-/Lebenspartner gegenseitig ...

Bescheid wissen über:

- Vermögens- und Besitzverhältnisse
- Kontonummern
- Finanzierung des gemeinsamen Haushalts
- Geschäftsverbindungen des Partners
- Internetaccounts
- Gewünschte Nachlassregelung
- Patientenverfügung / Sterbebegleitung
- Todesnachricht und Bestattungsritual

Zugang haben:

- zu Kontonummern und Passwörtern
- zu eigenem unabhängigen Konto
- Nutzernamen und Passwörter von Internetaccounts, insbesondere E-Mail-Konto
- zu den Aufbewahrungsorten der wichtigen Dokumente

Periodisch überprüfen/diskutieren:

- Umgang mit Betrieb bei kurzfristigem Ausfall
- Umgang mit Betrieb bei langfristigem/totalem Ausfall



Nützliche Namen, Adressen & Telefonnummern:

Hausarzt	
Rega	1414
Feuerwehr	118
Polizei	117
Psychologischer Notfalldienst	026 308 08 08
Betriebsshelfer (SECADA)	026 467 30 22
Haushalthilfe (SECADA)	026 467 30 22
Tierarzt	
Besamungsdienst	
Milchabnehmer	
Melkmaschinenservice	
Landmaschinen	
Futtermühle	
Einwohnergemeinde	

Unsere Familie Vorname	Natel Nummer und Pin-Code, evtl. auch PUK

Vertrauensperson 1. Ansprechperson	Name, Adresse, Telefonnummer

Persönliches und Familiäres	Wichtigste Namen, Adressen, Telefonnummern
Angehörige	
Freunde	
Nachbarn	

Arbeitgeber	Name, Adresse, Telefonnummern
Mann	
Frau	
Kinder betreffend	Namen, Adressen, Telefonnummern
Vorschlag für zwei Vormünder	1. 2.
Lehrpersonen	
Babysitter	
Tagesmutter / Kita	
Lehrbetrieb	

Gesundheitliches	Namen, Adressen, Telefonnummern
Hausarzt	
Kinderarzt	
Zahnarzt	
Hauspflege / Spitex	
Krankenkasse	

Patientenverfügung	Aufbewahrungsort
Allergien	
Bestattungsritual	

Finanzielles	Adresse Bank, Kontennummern, Vollmachten, Karten-Pins, E-Banking Zugangsdaten, Aufbewahrungsort der Bankkarte
Betriebs-Haushaltskonto	
Bank- oder Postkonto Mann	
Bank- oder Postkonto Frau	
Weitere Bankkonto	
Tresorfach Schlüssel	
Kreditkarten	

Bemerkung: Im Todesfall sperren Finanzinstitute alle Konten, die auf den Namen des/der Verstorbenen lauten, auch gemeinsame Konten. Es können nur noch Zahlungen, die auch bisher regelmässig über das Konto abgewickelt wurden, vorgenommen werden. Jede andere Zahlung muss vom Bankberater genehmigt werden.

Betrieb	Namen, Adressen, Telefonnummern
Verpächter Betrieb	
Verpächter Parzelle	
Buchhaltung Treuhand	
Betriebskarte Flächenverzeichnis Gebäude	Aufbewahrungsort
Betriebshelfer	
Zusammenarbeiten (z.B. Maschinen)	

Computer/Internet	Login, Passwort, Internetadresse
Computer	
E-Mail-Konto	
AGATE (Zugang zu TVD, GELAN, usw.)	
Buchhaltungs- programm	
Feldkalender/Barto	
Melkroboter	
Stallkamera	
Social Media (LinkedIn, Facebook, X, Instagram, ...)	

Versicherungen	Aufbewahrungsort Police, Adressen, Telefonnummern
AHV Nr. Mann	
AHV Nr. Frau	
Pensionskasse	
Kranken- und Unfallversicherung	
Lebensversicherung	
Taggeldversicherung	
Zusatzversicherung	
Betriebshaftpflicht	
Privathaftpflicht	

Wichtige Dokumente	Aufbewahrungsort
Testament	
Ehevertrag	
Erbvertrag	
Pass, Identitätskarte	
Heimatschein	
Familienbuch	
Kaufurkunden	

Vermögen	Dokumente
Eigengut Mann Datum: Wert:	
Eigengut Frau Datum: Wert:	
Schenkungen An wen: Was:	
Erbvorbezug Wer: Was:	

Verträge	Aufbewahrungsort, Vertragspartner, Menge
Liefervertrag	
Aufzuchtvertrag	
Bewirtschaftungs- vertrag (Ökologie) Parzellen-Nr.	
Dienstbarkeiten (Leitungen, Wegrecht, Näherbaurecht etc.)	
Kreditvertrag / Darlehen	
Pachtverträge (bei mündlicher Pacht: Angabe von Beginn der Pacht)	

Haus- / Betriebstechnik	Namen, Adressen, Telefonnummern
Heizung	
Sanitär	
Elektriker	

Mitgliedschaften	Vereine, Genossenschaften etc.
Landwirtschaftlicher Verein	
Käsereigenossenschaft	
Flurgenossenschaft	
Landi	

Maschinen / Geräte Fahrzeuge	Besitz, Aufbewahrungsort Anleitungen und Schlüssel
Maschinen	
Miteigentumsanteil Maschinen Standort Anteil Kontaktperson	
Fahrzeuge Fahrzeugausweis Versicherungsausweis	
Landmaschinen- mechaniker	

Kurzfristiger Ausfall:

Aushilfe	Adresse/Mobile Nr.

Übergabe von Arbeiten	Infos / Hinweise / Wer übernimmt?

Langfristiger – Vollständiger Ausfall:

Leitfragen:

- Was geschieht mit dem Betrieb bei einem längeren Ausfall der Betriebsleitende (3-6 Monate)?

- Was geschieht mit dem Betrieb bei einer lebenslänglichen Invalidität oder bei einem Todesfall?

Weiteres <hr/>	

Zuletzt aktualisiert am

Wichtig:

Unterscheiden Sie zwischen Unterlagen, die allen Hilfspersonen, Lehrlingen und Angestellten zugänglich sein sollen und sensiblen Daten, die nur einem ausgewählten Personenkreis zur Verfügung stehen sollen (z.B. Bankdaten).

Bewahren Sie dieses Dokument so auf, dass nur Vertrauenspersonen dazu Zugang haben.